

Súd: Okresný súd Martin
Spisová značka: 2T/18/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5713010471
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 11. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Miroslav Mazúch
ECLI: ECLI:SK:OSMT:2014:5713010471.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Martin v konaní pred samosudcom Mgr. Miroslavom Mazúchom na hlavnom pojednávaní 04. 11. 2014 v Martine takto

r o z h o d o l :

Obžalovaný

G. T., nar. XX. XX. XXXX P. T., trvale bytom T., adresa na doručovanie písomností O., D.. X. Č.. X, tohto času vo výkone trestu odňatia slobody v ÚVTOS Banská Bystrica - Kráľová, v inej trestnej veci,

u z n á v a s a z a v i n n é h o , ž e

v bode 1/

dňa 27. 09. 2012 v čase okolo 14.35 hod. v obchodnom dome W. B. D.. J. X v Martine z regálu s tovarom zobral a schoval pod bundu, ktorú mal oblečenú na sebe 0,5 l fľašu s alkoholickým nápojom zn. Slovenská borovička a následne prešiel cez pokladňu bez zaplatenia tohto tovaru, po čom bol zadržaný pracovníkom SBS, čím spôsobil poškodenej obchodnej spoločnosti W. U. G., v. o. s. so sídlom O. S. XX/A, XXX XX X., IČO: 35 790 164 škodu odcudzením v celkovej výške 3,75 €, a takto konal aj napriek tomu, že dňa 03. 10. 2011 bol Mestskou políciou Mesta Vrútky postihnutý za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 Zák. č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, za čo mu bola uložená pokuta v blokovom konaní č. bloku na pokutu nezaplatenú na mieste H. XXXXXX vo výške 30,- €,

v bode 2/

12. 10. 2012 okolo 19,00 hod. v mieste jeho vtedajšieho trvalého bydliska v Martine na D.. W.O. Č.. X fyzicky napadol H. O., B.. XX. XX. XXXX tak, že ju najskôr v kuchyni nečakane udrel pästou do hlavy, potom ju dotiahol do obývacej časti garsónky, zasotil ju, spadla na konferenčný stolík, následne ju zvalil na posteľ, kľakol si rozkročmo nad ňu, aby ju znehybnil a udieral ju pästami opakovane do hlavy a tváre, uhryzol ju do vrchnej pery, pričom jej vulgárne nadával, potom zaspal a ona sa od strachu neodvážila ani pohnúť a ujsť, bála sa aby sa nezobudil a opätovne ju nezbil, na druhý deň ráno 13. 10. 2012 ju odmietol pustiť z bytu preč, následne vychádzal z bytu von a keď vychádzal z bytu zakaždým za sebou zamkol, pričom ona ho žiadala, aby mohla ísť k mame, on ju však nepustil, keď odchádzal zamykal ju a ona nemala kľúče od bytu ani telefón a nemohla nikomu zavolať, bála sa ho, že ju opätovne napadne a byt opustila nepozorovane až asi okolo 19,00 hod., keď obžalovaný zaspal a ona mu potichu zobrala kľúče, takto svojim konaním spôsobil poškodenej zranenia pomliaždeniny a krvné podliatiny v oblasti čeľuste vľavo, nosa, v oblasti okolo očníc obojstranne a v oblasti čela vľavo, pomliaždenie sánky, pomliaždenie a krvné podliatiny v oblasti ramien a predlaktí, mnohopočetné pomliaždeniny v oblasti brucha, v oblasti zápästia vľavo, pomliaždenie v oblasti krížovej, odreniny v oblasti čelovej, nosa a brady, hryznú ranu v oblasti hornej pery, pomliaždeninu a rozsiahlu krvnú podliatinu v oblasti ľavého ucha, pomliaždeninu a krvný výron na dolnej prednej hrane brady vľavo, ktoré si vyžadovali liečbu pri potrebnej práceneschopnosti 10-12 dní, pričom tieto zranenia bránili poškodenej v obvyklom spôsobe života 10-12 dní, pretože pri pití a jedení používala slamku, zle sa jej ležalo, bolelo ju celé telo,

t e d a

v bode 1/

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý,

v bode 2/

- inému úmyselne ublížil na zdraví,
- inému bez oprávnenia bránil užívať osobnú slobodu,

č í m s p á c h a l

v bode 1/

prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f) Trestného zákona.

v bode 2/

- prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák.
- prečin obmedzovania osobnej slobody podľa § 183 ods. 1 Tr. zák.,

z a t o s a o d s u d z u j e

Podľa § 183 ods. 1, § 37 písm. h/, písm. m/, § 38 ods. 4, § 42 ods. 1 za použitia zásad uvedených v § 41 ods. 1 Tr. zák. na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 /dva/ roky.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. sa obžalovaný z a r a ď u j e na výkon trestu odňatia slobody do ústavu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušuje výrok o treste z trestného rozkazu Okresného súdu Martin z 04. 06. 2014 sp. zn. 0T/61/2014, právoplatným 04. 06. 2014, ktorým bol obžalovanému pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/ Tr. zák. uložený trest odňatia slobody vo výmere 8 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu vo výmere 2 roky, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením stratili podklad.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. obžalovanému ukladá povinnosť n a h r a d i ť poškodenému W., U. G., v. o. s. so sídlom O. S. XXA, X., IČO: 35 790 164 škodu vo výške 3,75 € (slovom: tri eurá a sedemdesiatpäť eurocentov).

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Martin podal 11. 02. 2013 pod sp. zn. 2 Pv/504/2012 obžalobu na G. T. pre skutok právne posúdený ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/ Tr. zák., na tom skutkovom základe ako je to uvedené vo výroku podanej obžaloby prokurátora. Vec sa viedla na tunajšom súde pod sp. zn. 2T/30/2013. Prokurátor Okresnej prokuratúry Martin podal 25. 02. 2013 pod sp. zn. 2 Pv 544/2012 obžalobu na G. T. pre skutok právne posúdený ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák. a zločin obmedzovania osobnej slobody podľa § 183 ods. 1, ods. 2 písm. d/ Tr. zák. na tom skutkovom základe ako je to uvedené vo výroku podanej obžaloby prokurátora. Vec sa viedla pod sp.zn. 13T/30/2013. Táto vec bola pridelená na prejednanie a rozhodnutie sudkyňi JUDr. Veronike Húšťovej, ktorá vec nerozhodla a k 03. 09. 2013 po jej odchode zo súdu bola vec pridelená na rozhodnutie Mgr. Miroslavovi Mazúchovi. Uznesením Okresného súdu Martin z 18. 12. 2013 č. k. 2T/18/2013 - 61 boli obidve trestné veci spojené na spoločné prejednanie a rozhodnutie s tým, že sú ďalej vedené pod sp. zn. 2T/18/2013.

Súd po vykonanom dokazovaní na hlavnom pojednávaní a zhodnotení dôkazov jednotlivo a v ich súhrne dospel k záveru, že obžalovaný G. T. sa dopustil skutkov tak, ako bol z nich uznaný za vinného vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Obžalovaný po prednesení obidvoch obžalôb na hlavnom pojednávaní 13. 08. 2014 vyhlásil, že je nevinný zo spáchania skutkov v nich uvedených. Splnomocnenkyňa poškodeného Q. Č. si uplatnila nárok na náhradu škody vo výške 3,75 € a poškodená H. O. vyhlásila, že si neuplatňuje nárok na náhradu škody voči obžalovanému Romanovi Mackovi.

K bodu 1/ rozsudku

Obžalovaný G. T. v prípravnom konaní vypovedal, že dňa 27. 09. 2012 v čase o 14,35 hod. v hypermarkete W. P. T. B. D.. J. Č.. X odcudzil z regálu fľašku s alkoholom zn. Slovenská borovička o objeme 0,5 l. Túto fľašku si schoval pod bundu, ktorú mal na sebe a potom prešiel cez pokladne bez zaplattenia uvedenej fľašky. Potom bol zastavený pracovníkom bezpečnostnej služby, ktorý ho predviedol na strážne stanovisko a tam čakal do príchodu polície. Už v minulosti bol riešený pre krádež vo Vrútkach a dostal pokutu. Na hlavnom pojednávaní k tejto prečítanej výpovedi z prípravného konania vypovedal, že sa priznal, pretože mu bolo jedno, čo tam policajti napíšu. S odstupom času už nevie povedať, či tú fľašku 27. 09. 2012 v W. zobral alebo nezobral. Priznal sa iba kvôli tomu, aby mal pokoj.

Svedok L. V. pracovník bezpečnostnej služby k tomu vypovedal, že mu v čase 14,30 hod. kolega T. vysielackou volal, že si všimol na kamere, ako neznámy muž z regálu s alkoholom vzal nejakú fľašku a schoval si ju pod bundu, ktorú mal na sebe, aby tohto muža skontroloval. Následne prešiel pokladničnou zónou bez zaplattenia. Vyzval ho, aby išiel s ním na strážne pracovisko, tam fľašku vyložil, išlo o 0,5 l Slovenskej borovičky. Keď spisoval záznam o zásahu, obžalovaný vstal a vzal fľašku a povedal, že keď ju už ukradol, ide ju vypíť. Následne ju hodil o dlážku a tá sa rozbila.

Svedok T. T. k tomu vypovedal, že mal službu pri kamerovom systéme a spozoroval na kamere ako neznámy muž z regálu s alkoholom vzal fľašku a schoval si ju pod bundu, ktorú mal na sebe. Následne prešiel pokladničnou zónou bez zaplattenia. Zavolať vysielackou kolegovi L. V., aby tohto muža skontroloval. Vyzval ho, aby išiel s ním na strážne stanovisko, fľašku vyložil, išlo o 0,5 l Slovenskej borovičky. Zistil, že ide o G. T., kontaktovali políciu.

Svedkyňa Q. Č. vypovedala, že maloobchodná cena tejto fľaše bola 3,75 €.

Podľa bloku na pokutu nezaplattenú na mieste bola vo Vrútkach uložená G. T. 03. 10. 2011 pokuta 30,- € za priestupok proti majetku.

Vychádzajúc z takto vykonaných dôkazov mal súd jednoznačne, bezpečne a spoľahlivo preukázané, že obžalovaný si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý, čím naplnil všetky znaky skutkovej podstaty prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/ Tr. zák. Obžalovaný konal v priamom úmysle tak, ako je to uvedené v § 15 písm. a/ Tr. zák.

K bodu 2/ rozsudku

Obžalovaný G. T. vypovedal, že v kritickej dobe H. O. u neho bývala. Žila striedavo s ním a so svojou rodinou. Nie je však pravdou, že by ju v kritickej deň udrel päťou do hlavy, násilím dotiahol do obývacej časti garsónky, zasotil ju, pričom spadla na konferenčný stolík, zvalil ju na posteľ, kľakol si rozkročmo nad ňu, aby ju znehybnil, udieral ju päťami do hlavy, tváre, uhryzol ju do vrchnej pery a pritom jej vulgárne nadával a potom zaspal. Toto sa nestalo. Taktiež nie je pravdou, že nasledujúci deň 13. 10. 2012 odmietol O. pustiť z bytu a že ju zamykal a bránil jej v odchode z bytu. Nikdy predtým jej nezobral telefón, veď ho mávala sústavne. Zranenia, ktoré sú popísané v obžalobe u O. vôbec nevidel. Videl ich až na polícii na fotkách. Takéto zranenia O. nespôsobil.

Svedkyňa H. O. k tomu na hlavnom pojednávaní vypovedala, že 12. 10. 2012 bola v byte obžalovaného na W. Č.. X P. T.. Obžalovaný T. ju bezdôvodne napadol, bezdôvodne jej dal „päšťáčku“, udrel ju päťou po tvári, viackrát silnou intenzitou. Potom ju chytil za sveter a ťahal do obývačky. Znovu ju udrel a spadla na stôl v obývačke. Dal jej zaucho a udrel ju päťami. Potom ju dotiahol na posteľ, vyliezol na ňu obkročmo a rukami ju bil po čele a po hlave. Odhryzol jej z pery. Tých úderov bolo veľa. Udieral ju päťami aj dlaňami. Bola tam krv, bola po stenách, na posteli, všade. Potom mu povedala, aby ju prestal biť, nech myslí na jej mamu, ktorá povedala, že ju nikdy v živote neudrel. Lahol si veďľa nej a zaspal. Cítila sa hrozne, tiekla jej krv z nosa a mala odhryznutú peru. Všetko mala potrhané a krvavé. Nešla ani na toaletu, nepohla sa, pretože sa bála. Ležala pri ňom až do rána. Ráno sa prebudil, díval sa na ňu, a keď ju zbadal, hovoril, že čo to vlastne urobil. Začal nariekať a pýtal sa, čo má robiť. Povedala mu, že nech ju pustí, že pôjde k mame a nikomu nič nepovie. Potom jej išiel zohnať slamku, lebo nemohla ani piť kvôli poranenej pere. Chodieval ju však kontrolovať po desiatich minútach, či je v poriadku, lebo jej puchlo čelo a celá hlava. Rozmýšľala aj nad tým, že ujde, že si dá okuliare a šatku na hlavu, ale nedalo sa. Obžalovaný ju chodil stále kontrolovať a zamykal ju. Nemala kľúče, pretože kľúče nosieval so sebou.

Taktiež nosil so sebou jej telefón a preto nemohla zavolať. Večer okolo 19.00 hod. obžalovaný zase zaspal. Potichu zobrala kľúče spod vankúša a odišla von. Vonku stretla policajtov, aj C., ktorý vypovedal ako svedok v tomto konaní. Ten jej vlastne pomohol, lebo policajti mali ohliadku a jej bolo veľmi zle. C. zavolať policajnú hliadku. Odviezli ju na vyšetrenie do nemocnice, mala odhryznutú peru, nemohla jesť, opuchnutú hlavu, mala monokle a čierne uši. Bola celá domlátená. Potom nemohla jesť ani piť, používala slamku, nemohla ležať, lebo mala čierne uši, hrče po hlave, modriny po tele a taktiež brala lieky od bolesti. Bolelo ju celé telo možno 10-12 dní. Potom bola niekoľkokrát na kontrole. K svojmu vzťahu k obžalovanému vypovedala, že s obžalovaným mali spoločnú domácnosť, spolu varili, prali, žehlili, nakupovali spolu. Peniaze mala od mamy, alebo predávala nejaké svoje veci. S obžalovaným však nežila ako druh a družka. Bola vydatá a stále vydatá je. Obžalovaný ju len prichýlil, keď nemala kde bývať. Nikdy nebola ani T. manželkou. Zopakovala, že u T. iba bývala. Nebola s ním v takom vzťahu, že by jeho ujmu pociťovala ako ujmu vlastnú. Nikdy nebola T. družkou. K svojim výpovediam z prípravného konania vypovedala, že jej prvá výpoveď z 24.10.2012 bola pravdivá, ako na hlavnom pojednávaní. Dňa 13.11.2012 zmenila výpoveď iba kvôli tomu, že T. sa jej ospravedlnil za to, čo jej spôsobil a odpúšťať je umenie. T. chcel, aby sa vec prekvalifikovala na priestupok.

Svedok I. O. vypovedal, že v noci z 12.10. na 13.10. 2012 mal nočnú službu. V sobotu večer prišli policajti aj s manželkou. Bola dobitá, modrá v tvári a na rukách, a prišla si vziať kartičku poistenca. S policajnou hliadkou išli všetci spolu na vyšetrenie do nemocnice. Manželka mu povedala, že ju zase T. domlátil, že ju udieral päšťami a že od T. ušla. Bola vystrašená, dezorientovaná a bál sa o ňu. Uviedla, že od T. neušla hneď, pretože ju nepustil, že nosil kľúče so sebou a nedalo sa jej ujsť. Zároveň sa bála, že ju opätovne napadne. Manželka sa T. stále bojí.

Svedok L. C. vypovedal, že začiatkom októbra 2012 vo večerných hodinách bol s partiou na Severe pri starom cintoríne. Okolo išla H. O., ktorá bola veľmi dobitá a mala snečné okuliare. Na tvári mala modriny, bola dotččená, peru mala napuchnutú a povedala, že ju zbil G. T.. Zbadal nejako policajnú hliadku, preto policajtov zavolať a oni poškodenú vzali na ošetrovanie.

Svedkyňa I. V. vypovedala, že obžalovaný G. T. si O. nárokoval, žiarlil na ňu, obmedzoval jej osobnú slobodu, zamykal ju v byte a nemohla nikde odísť. Niekedy, neraz prišla k nej dobitá. Raz mala úplne čiernu nohu, čo ju obžalovaný dokopal. Druhý raz mala monokel a modré líce. Niekedy nemohla otvoriť, lebo bola zamknutá. Mnohokrát musela večer, kým obžalovaný zaspí a tak mohla ujsť z bytu. Obžalovaný ju potom hľadal. O. taktiež nemohla telefonovať a T. ju v minulosti zatváral v byte, bil ju a bol agresívny.

Podľa znaleckého posudku č. 17/2012 znalca MUDr. Petra Gémeša, z odvetvia chirurgie so zvláštnou špecializáciou pre traumatológiu, poškodená utrpela pomliaždeniny v oblasti zápästia vľavo, pomliaždenie v oblasti krížovej, odreniny v oblasti čelovej, nosa, a brady, hryznú ranu v oblasti hornej pery, pomliaždeninu a rozsiahlu krvnú podliatinu v oblasti ľavého ucha, pomliaždeninu a krvný výron na dolnej brade vľavo. Všetky zranenia mohli byť spôsobené tak, ako ich uvádza poškodená. Zranenia si vyžadujú potrebnú práceneschopnosť v dobe 10-12 dní, pokiaľ nenastanú komplikácie a zranenia bránili poškodenej v tomto čase v obvyklom spôsobe života.

Vo vyšetrovacom spise bola taktiež súdu predložená fotodokumentácia zranení poškodenej H. O. (č.l. 62-64 spisu).

Zhodnotením všetkých týchto dôkazov mal súd preukázané, že obžalovaný sa dopustil konania tak, ako je to uvedené v bode 2 rozsudku, pretože výpovede poškodenej sú v zhode s výpovedami nepriamych svedkov, ako aj výsledkami znaleckého skúmania a fotodokumentáciou. Súd nemal žiadny dôvod poškodenej preto neuveriť. Jej vysvetlenie v druhej zmenenej výpovedi v prípravnom konaní je pochopiteľné, keďže obžalovaný sa jej za svoje konanie ospravedlnil a v podstate jej predtým pomáhal s bývaním. Tieto skutočnosti však nič nemenia na tom, že obžalovaný sa dopustil tohto konania, ktoré súd kvalifikoval ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák., pretože obžalovaný poškodenej úmyselne ublížil na zdraví a prečin obmedzovania osobnej slobody podľa § 183 ods. 1 Tr. zák., pretože jej následne bez oprávnenia bránil užívať osobnú slobodu. Obžalovaný konal v priamom úmysle, ako je uvedené v § 15 písm. a/ Tr. zák. Súd nemal preukázané, že poškodená bola chránenou osobou - blízkou osobou v zmysle § 139 ods. 1 písm. c/ Tr. zák. a § 127 ods. 4, ods. 5 Tr. zák., pretože nešlo o osobu, tam taxatívne uvedenú a poškodená vypovedala, že nebola navzájom s obžalovaným v takom

pomere, že by sa navzájom pokladali za blízke osoby. Stíhaný trestný čin zároveň nie je uvedený v ust. § 127 ods. 5 Tr. zák.

Súd pri úvahách o druhu a výmere trestu vychádzal z ust. § 34, 36, 37 Tr. zák. Obžalovanému priťažovalo, že sa dopustil viacerých trestných činov a bol už pre trestný čin odsúdený. Súd pohľadujúce okolnosti nezistil. Z týchto dôvodov súd obžalovanému uložil súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 roky so zaradením do ústavu na výkon so stredným stupňom stráženia a zároveň zrušil výrok o treste z trestného rozkazu Okresného súdu Martin z 04.06.2014, sp. zn. OT/61/2014, ktorým bol obžalovanému uložený trest odňatia slobody vo výmere 8 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu vo výmere 2 roky. Súd je presvedčený, že takto uložený trest odňatia slobody je výrazom individuálnej aj generálnej prevencie trestu a povedie obžalovaného k tomu, aby po jeho vykonaní viedol riadny život a už sa nedopúšťal trestnej činnosti.

Poškodenej spoločnosti W. U. G., v.o.s. priznal nárok na náhradu škody vo výške 3,75 €. Poškodená H. O. si náhradu škody nežiadala.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať na Okresnom súde v Martine do 15 dní od oznámenia rozsudku. Odvolanie má odkladný účinok (§ 306/2).

Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku (§ 307/1a) a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308/1,2). V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného (§ 308/2)
- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307/1b) a to len vo svoj prospech (§ 308/2)
- príbuzný obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh (pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného), a to len v jeho prospech (§ 308/2)
- zákonný zástupca obž., opatrovník obž. a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obž. pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obž. i proti jeho vôli (§ 308/2)
- štátny orgán starostlivosti o mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech a to aj proti jeho vôli (§ 345/1)
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307/1c), a to v neprospech obžalovaného (§ 308/1). Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu (§ 68)
- zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci (§ 307/1d), (§ 45/1)

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.